

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Bulletin technique de la Suisse romande**

Band (Jahr): **44 (1918)**

Heft 14

PDF erstellt am: **26.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# BULLETIN TECHNIQUE

## DE LA SUISSE ROMANDE

Organe en langue française de la

SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de

l'Association des Anciens Elèves  
de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne  
et des Groupes Romands de la G. e. P.

### COMITÉ DE RÉDACTION

Président : D<sup>r</sup> P. PICCARD, ingénieur, à Genève.  
Secrétaire : HENRY BAUDIN, architecte, à Genève.

### MEMBRES :

*Fribourg* : MM. F. BROILLET, architecte ; J. LEHMANN, ingénieur cantonal ; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud* : MM. EPITAUX, architecte ; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne ; E. JOST, architecte ; CH. THEVENAZ, architecte. — *Genève* : MM. E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil ; PAUL PICCARD, ingénieur-constructeur. — *Ch. Weibel*, architecte. — *Neuchâtel* : MM. ED. ELSKES, ingénieur ; F. PRINCE, architecte. — *Valais* : M. F. DE STOCKALPER, ingénieur.  
RÉDACTEUR : D<sup>r</sup> H. DEMIERRE, ingénieur, Valentin, 2, Lausanne.

### CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE :

E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, *président* ; J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur. — H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C<sup>o</sup>, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE

### ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 10 francs  
Etranger : 12 francs

Pour sociétaires :

Suisse : 1 an, 8 francs  
Etranger : 10 francs

Prix du numéro :  
75 centimes.

Pour les abonnements  
s'adresser à la librairie  
F. Rouge & C<sup>o</sup>, à Lausanne.

### ANNONCES :

30 centimes la ligne  
Rabais pour annonces répétées

Tarif spécial pour  
fractions de pages

S'adresser exclusivement  
à l'*Indicateur Vaudois*  
(Société Suisse d'Édition)  
Jumelles, 4, Lausanne.

**Appareils  
sanitaires**  
en gros

**Troesch & C<sup>o</sup>**  
Berne

**Agents**  
des  
**Farnley Iron Co., Leeds**  
**Doulton & C<sup>o</sup> Ltd, Londres**



**DEMAG**  
Installations et Grues de Ports.  
Installations de transport  
et de chargement.

Bureau : ROBERT AEBI & C<sup>o</sup> ZURICH I. Werdmühleplatz 2

**DEUTSCHE MASCHINENFABRIKAG**  
**DUISBURG**

FABRIQUE LAUSANNOISE d'APPAREILS de CHAUFFAGE

**G. Weber, constructeur, Lausanne**

Maison fondée en 1889

CHAUFFAGES CENTRAUX - VENTILATION

Chauffages par pulsion d'air chaud.

Spécialité soignée d'installation de

Cuisines complètes pour Hôtels, Pensions, etc.

Broches

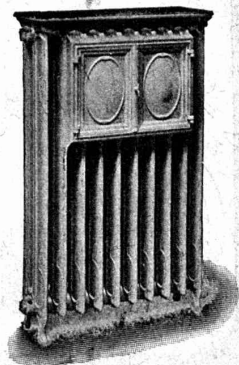
MARMITES A VAPEUR

Grillades

BUANDERIES COMPLÈTES, SIMPLES ET A VAPEUR

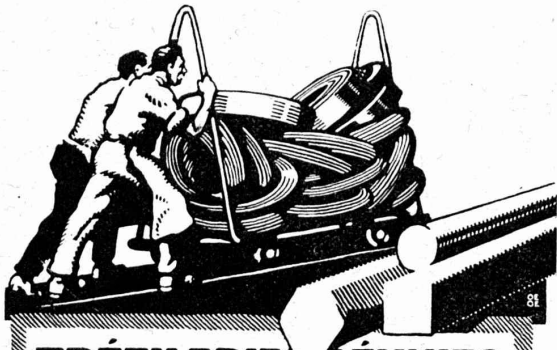
Références de tout premier ordre.

Exposition Nationale Suisse, Berne 1914, Groupe 20, MÉDAILLE D'OR



# A-MOREL

SPECIALITÉ  
PROCÉDÉ  
ATELIER D'HELIOGRAPHIE A SEC

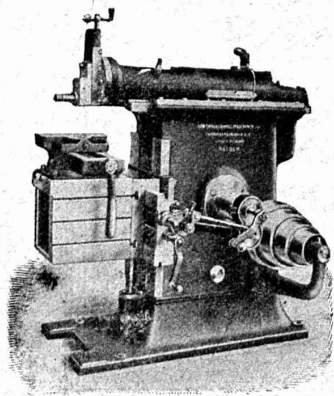


## TRÉFILERIES RÉUNIES S.A. BIENNE

FERS & ACIERS  
ÉTIRES DE PRÉCISION, POLIS, RONDS, CARRÉS, HEXAGONES & AUTRES PROFILS  
QUALITÉS SPÉCIALES POUR VIS & DÉCOLLETAGES  
ARBRES DE TRANSMISSIONS  
EN ACIER SPÉCIAL, COMPRIMÉS, OU TOURNÉS  
FERS & ACIERS LAMINÉS À FROID  
JUSQU'À 300 mm DE LARGEUR  
FEUILLARDS POUR EMBALLAGES

GRAND PRIX EXPOSITION NATIONALE SUISSE BERNE 1914

S. A. des Ateliers de Constructions Mécaniques  
de la Suisse Centrale  
ci-devant H. Bossart, Reiden



**Etaux limeurs**

course 450 mm.

**Etaux limeurs**

course 300 mm.

**Tours parallèles**

à banc rompu.  
hauteur de pointes 150 et 230 mm.

**Scies à froid**

Société Anonyme "Union", à Bienne (Suisse)

Première Fabrique Suisse de CHAINES SOUDÉES

par procédé électrique breveté

CHAINES en TOUS GENRES



pour l'Industrie et l'Agriculture.

CHAINES CALBRÉES et ÉPROUVÉES de la plus haute résistance  
pour Grues et Monte-charges.

N. B. — La chaîne courante n'est vendue que par les marchands de fer.

# SIKA

est reconnu le plus sûr  
moyen d'arrêter

l'humidité

et les infiltrations

même sous la plus

grande pression d'eau.

ÉTANCHÉITÉ ABSOLUE

Toutes garanties.

...

**KASP. WINKLER & C<sup>ie</sup>**  
**ZÜRICH V**

Téléph. Selnaù 3983. Télégr. Sika



Avec de „Sika“  
bouché e dense!

**J. Lambercier & C<sup>ie</sup>, Genève**

Fabrique d'Huiles et Graisses industrielles

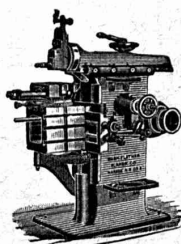
Spécialité de

**Fournitures pour Usines**

Organes de transmissions

Arbres, Paliers, Courroies, Graisseurs, etc.

Machines, Outils américains et autres.



## Ateliers de Construction Burckhardt, Bâle

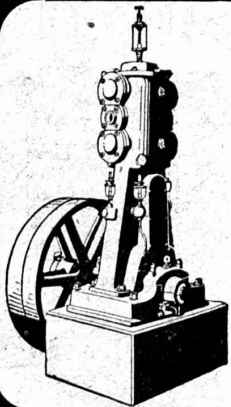
Compresseurs

Pompes à vide sèches

Pompes à vide humides

Essoreuses

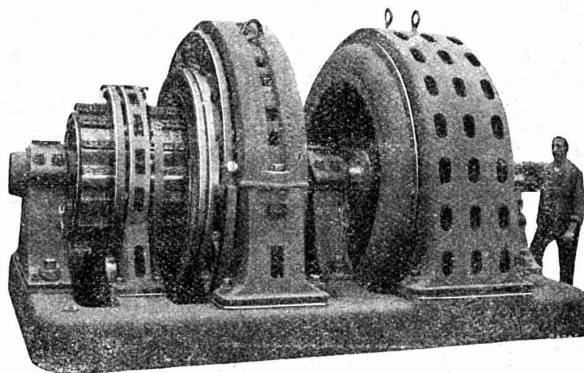
Machines spéciales pour la teinture et pour l'apprêt.





# C<sup>ie</sup> DE L'INDUSTRIE ÉLECTRIQUE ET MÉCANIQUE - GENÈVE

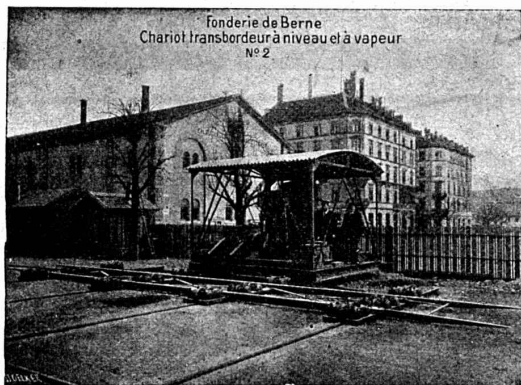
MACHINES ÉLECTRIQUES EN TOUS GENRES  
ET DE TOUTES PUISSANCES  
COURANTS ALTERNATIFS ET CONTINU  
ÉLECTROCHIMIE — TRACTION — RÉGULATEURS  
TRANSPORTS DE FORCE ET DISTRIBUTION D'ÉNERGIE  
SPÉCIALITÉS DE SURVOLTEURS-DÉVOLTEURS



## Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne. Téléphone : 10.66



**Appareils de levage :** Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique, monte-charges, appareils de levage pour essieux, monte-charges pour charbon pour approvisionnement des locomotives.

**Matériel de chemins de fer :** Ponts tournants et chariots transbordeurs pour wagons et locomotives, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

**Chemins de fer de montagne :** Funiculaires complets, avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898, 87 exécutions.

**Superstructures à crémaillère :** Systèmes : Strub, Abt, Rigenbach, Peter, etc.

**Barrages :** Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils.

Renseignements sur des installations faites. références  
Projets et Devis sont à disposition.

## TRAVAUX D'ASPHALTAGE

Asphalte caoutchouté monolithe  
Planelles et pavés en Asphalte comprimé pour Couvertures.  
Terrasses, Trottoirs, Jeux de quilles, Tennis et Chaussées.  
Couvertures en ciment volcanique.  
Plaques isolatrices en asphalte.  
Emulsion Etanchéité garantie Isolants divers.

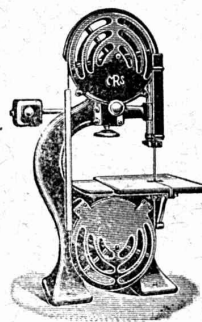
### ROSSO & SCHNEEBELI

Successeurs de H. LAVANCHY  
LAUSANNE: Petit-Chêne, 10 (Tél. 26) VEVEY: Torrent, 10 (Tél. 151)

BUREAU INTERNATIONAL DE  
BREVETS D'INVENTION  
GENÈVE-SUISSE  
E. IMER-SCHNEIDER  
INGÉNIEUR-CONSEIL

BREVETS D'INVENTION  
MARQUES DE FABRIQUE.-DESSINS.-MODÈLES.  
OFFICE GÉNÉRAL, FONDÉ EN 1888 LA CHAUX-DE-FONDS.  
MATHEY-DORET Ingr. Conseil

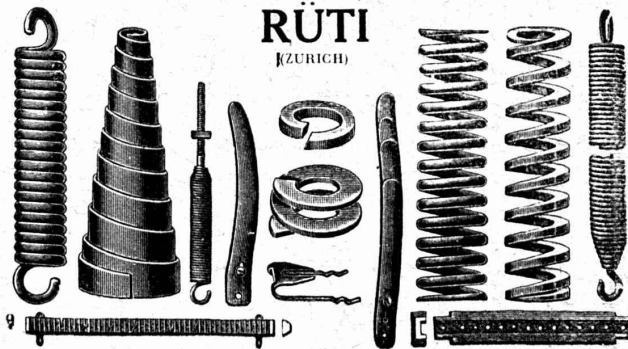
## ATELIERS DE CONSTRUCTION RAUSCHENBACH S. A. SCHAFFHOUSE



MACHINES MODERNES  
POUR L'INDUSTRIE DU BOIS

## BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction de  
Ressorts en tous genres



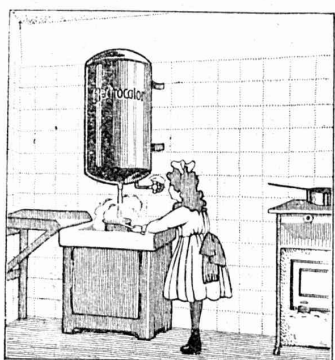
RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR  
en fil de laiton, nickel et bronze  
pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEUI  
RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile

Calculs pour la capacité de charge à disposition  
de nos clients

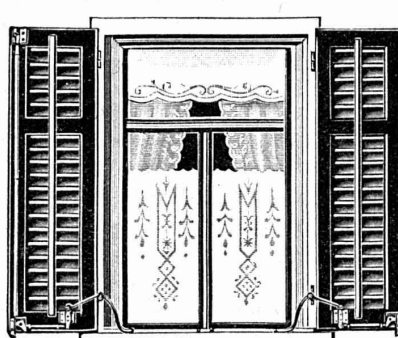
Pour remplacer  
**GAZ et CHARBON**  
utilisez nos  
**Réservoirs à eau chaude**  
électriques automatiques  
**«Electrocalor»**



Syst à accumulation breveté, s'accouple sur toute conduite électrique pour villas, hôtels, industries, écoles, etc.

Prospectus et devis adressés gratis par la  
**Sté Anon. Kummel & Matter**  
AARAU  
Fabrique de machines et appareils électriques

# Tourne-volets "Universel"



BREVET + N° 56511 D. R. P. N. 244.340

Exposition Nationale Suisse 1914 : MÉDAILLE D'OR  
Exposition Internationale pour le bâtiment 1913, à Leipzig : MÉDAILLE D'ARGENT

Pour manœuvrer les volets à fenêtres fermées. Za 2019 g

**H. HESS, Pilgersteg-Ruti (Zurich)**

# PRESSPAN WEIDMANN



PRO  
PRA

Feuilles en toutes épaisseurs, depuis 1/10 m Rouleaux et rubans continus de 1/10 à 1 m Presspan huilés et vernis. Presspan micacés. Pièces découpées, pièces isolantes diverses. Demandez offres et échantillons.

**FABRIQUE DE CARTONS PRESSPAN ET DE MATIÈRES ISOLANTES POUR L'ELECTRICITE CI-DEVANT**  
**H. WEIDMANN S.A.**

RAPPERSWIL  SUISSE

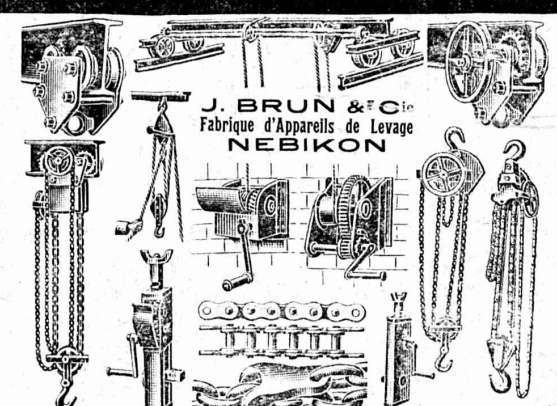
NOS

# Ciments

résistant à l'action des  
**acides**

lient des matériaux de différents genres. Ils s'emploient pour les carrelages, revêtements et lambrissages. Ils résistent non seulement à l'action des **acides**, mais aussi à celle de l'eau.

Demandez renseignements détaillés et prix de vente à la  
**FABRIQUE de COLLE à FROID O. MESSMER, BALE**

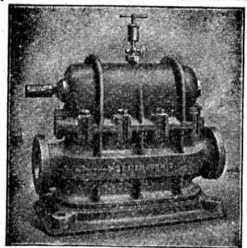


**J. BRUN & Co**  
Fabrique d'Appareils de Levage  
**NEBIKON**

## ATELIERS DE CONSTRUCTIONS S. A.

ci-devant A. Schmid • ZURICH • Adr. Télégr. : Sihlfabrik  
Fondés en 1871 • Téléphone 3511. Selnau

**COMPTEURS D'EAU**  
pour le contrôle de la consommation du combustible nécessaire pour tous les propriétaires de chaudières.



Compteur d'eau à double piston.

Plus de 10,000 appareils en service

- Pompes
- Moteurs à eau
- Turbines
- Compresseurs
- Presses hydrauliques
- Presses à excentrique
- Engrenages à vis sans fin
- Appareils pour la production de gaz d'air, système Schmid
- Appareils orthopédiques, système Prof. Dr. Schullhess



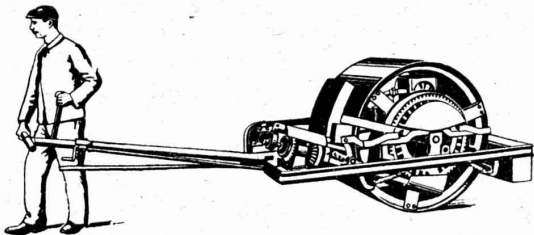
Boiler, réservoirs, récipients d'expansion, conduites ainsi que travaux de ferblanterie en tous genres & à des prix avantageux

**Hch. Bertrams**  
Bâle

**E. BECK**  
**PERLES PRÈS BIENNE**  
 Télégrammes : PAPPBECK      Téléphone

Fabrique pour  
**Plaques d'asphalte pour isolations en tous genres**  
 Tapis d'isolation :: Plaques asphaltées en liège  
 Papier pour couverture :: Carton bitumé cannelé :: Carbolineum  
 et tous les produits d'asphalte et de goudron.

**U. AMMANN, Ateliers de Constructions**  
**LANGENTHAL (Suisse)**

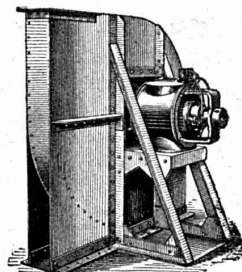


SPÉCIALITÉ DE  
**MACHINES POUR LA CONSTRUCTION DE ROUTES**  
 Concasseurs et moulins,  
 Défonceuses,  
 Collecteurs pour boue,  
 Goudronneuses,  
 Rouleaux pour routes et trottoirs,  
 Elévateurs, Monte-charges, Transmissions

**G. Meidinger & C<sup>ie</sup> - Bâle**  
 Fabrique spéciale de Ventilateurs et Moteurs électriques

**Ventilateurs centrifuges**  
 pour tous les besoins de l'industrie.

Ventilation  
 Séchage  
 Dépoussiérage



Transport  
 de copeaux  
 Installations  
 frigorifiques

**Ventilateurs à haute pression**  
 pour cubilots, feux de forge, fonderies.  
**Dynamos et Moteurs électriques**  
 jusqu'à 300 HP.

Représentant : **L. E. GOLAY. ing.**  
 Rue Petitot, 15 — GENEVE — Téléphone 70 15

**Toitures en verre**  
 et  
**Toits avec éclairage vertical**

Système sans mastic  
 Vitrage simple et double

USINES POUR **SIMON KULLI, OLTEN**  
 TOITS EN VERRE  
 MAISON SUISSE, fondée en 1854.  
 Le plus ancien établissement pour cette spécialité.  
 Téléphone 58. Ingénieur dans la maison. Téléphone 58.

**BAUER S. A.**  
**ZURICH 6**

Fabrique spéciale de Coffres-forts  
 Portes blindées  
 Compartiments de location pour banques.  
 Meubles de bureau en acier - Etagères pour livres  
 et dossier - Installation de Bibliothèques et Archives.  
 La plus ancienne et la plus importante fabrique suisse de la branche  
 Fondée en 1862

**Etablissements U.H. Hildebrand & C<sup>o</sup>**  
 INGÉNIEURS-CONSTRUCTEURS

Fondés en 1909

**DÉPARTEMENT REVENTE**

PARIS IX<sup>e</sup>  
 10 Rue Nouvelle  
 (Rue de Clichy)  
 Téléphone : Central 18.60



GENÈVE  
 Rue Chaponnière 3  
 Téléphone 68.11

Adresse télégraphique :  
 Hiltbing Paris

Adresse télégraphique :  
 Hiltbing Genève.

*Appareils téléphoniques  
 pour installations privées, modèles simples ou automatiques.  
 Appareils de chauffage électrique.  
 Matériel haute tension. Transformateurs statiques.  
 Poteaux en bois injecté.  
 Appareils électro-médicaux.  
 Matériel de lignes aériennes.*

Concessionnaires p<sup>r</sup> la Suisse de la Maison Arnoux V<sup>ve</sup> Chauvin & C<sup>ie</sup> à Paris :  
*Appareils de mesure industriels et de précision  
 types tableaux et portatifs.  
 Boîtes de contrôle, etc., etc.*

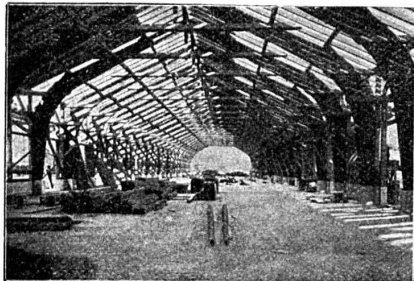


# Constructions brevetées „Système Hetzer“

Bâtiments de grande envergure, tels que <sup>pour</sup> : Usines, Halls, Hangars, Coupoles, etc.  
Systèmes statiques irréprochables. Rapidité d'exécution. Solidité à toute épreuve.  
Superficie couverte en Suisse jusqu'à ce jour : environ 150 000 m

Etudes, devis et exécutions par la

Société Suisse pour nouvelles constructions en bois „Système Hetzer S.A.“  
à Zurich      Stampfenbachstrasse 15  
Téléphone Hottingen 1915



### Références :

Remise pour les locomotives des C.F.F. à Berne : Toit des perrons des C.F.F. à Gos-au, Viège, Letten-Zürich, Schubelbach, Frick etc., Nouveaux ateliers de la Fabrique de machines de Lanquart, à Olten. Ateliers de la Société des Forges de Richterswil ; Hangars industriels de la fabrique de cellulose Attisholz ; fabrique de produits chimiques Sandoz, à Bâle. Bâtiments militaires, tels que : manèges, hangars, Entrepôts, etc.

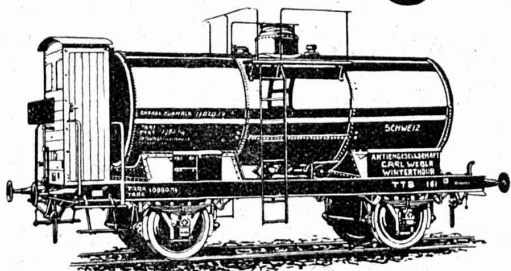


CONCESSIONNAIRE pour la SUISSE ROMANDE : ED. BUGNION, entrepreneur, LAUSANNE

## Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines WINTERTHUR

### Wagons - Citernes

(avec réservoir rivé)

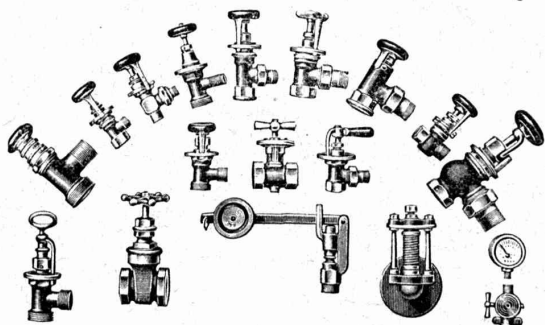


pour le transport de pétrole,  
huiles, vin, alcool, etc.

Offres détaillées sur demande.

## FRANCILLON & CIE LAUSANNE FRANCILLON & C LAUSANNE

### Fonderie et Robinetterie de Lyss



Spécialité : Robinetterie pour chauffages centraux

### Aciers étirés de précision

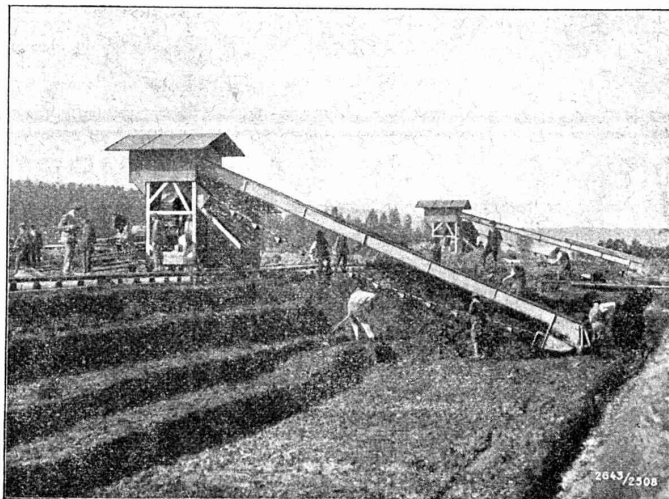
Fil de fer et fil d'acier 9056  
Fers pour vis  
Arbres de transmission, Aciers laminés à froid  
Aciers pour tous usages  
Métaux, fers et aciers en gros

### E. BERNHEIM

BERNE  
46, RUE DU SPECTACLE      Téléphone 57-10  
Télégr. : Bernmetal.

# BUHLER Frères, UZWIL

1<sup>re</sup> Maison Suisse pour la Construction en série de  
**Machines à malaxer et presser la tourbe**



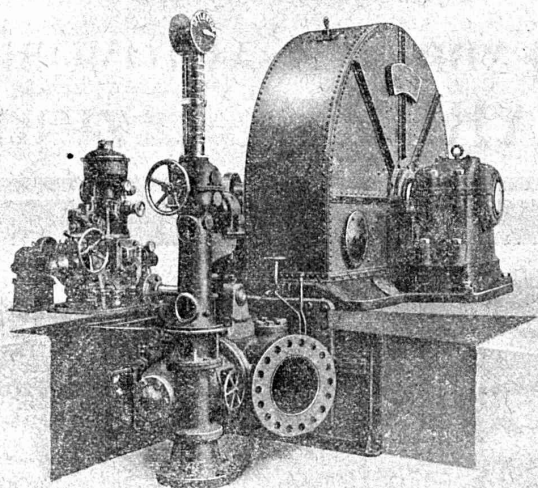
Plus de 150 machines  
livrées ou en fabrication.

### QUELQUES RÉFÉRENCES :

- S<sup>te</sup> suisse pour la construction de locomotives et de machines, Winterthur.
- S<sup>te</sup> Coopérative suisse de la tourbe, Berne.
- Société pour l'Industrie chimique, Bâle.
- Service du Gaz de la Ville de Zurich.
- P. J. Blaser, ingénieur civil, Fribourg.
- Möri & C<sup>ie</sup>, chauffages centraux, Lucerne.
- S. A. des Acieries ci-dev. G. Fischer, Schaffhouse.
- Service du Gaz de la Ville de Genève.
- Schmid & Hallauer, Wauwil (Lucerne).
- etc., etc.

STÉ A ME DES ATELIERS  
**PICCARD, PICTET & C<sup>IE</sup>**  
 GENEVE

CENTRALE DE BJOELVEFOSSEN (Norvège).



TURBINE PELTON de 12,000 HP. CHUTE: 828 mètres.

## TURBINES HYDRAULIQUES

POUR TOUTES CHUTES  
&  
TOUTES PUISSANCES

RÉGULATEURS  
DE PRÉCISION  
À PRESSION D'HUILE

SYSTÈMES BREVETÉS





# MACHINES THERMOGÈNES brev.

## pour chauffer au pétrole

pour braser, souder, recuire, plier, redresser à chaud. Pour sécher des moules de fonderies. Pour la chauffe avant soudure autogène, pour chauffer des fours à cémenter, à tremper, à recuire, etc.

# PARQUETERIE D'AIGLE FONDÉE EN 1855

Milan 1906 DIPLOME D'HONNEUR avec MÉDAILLE D'OR  
 GRAND PRIX  
 Exposition Internationale Lyon 1914  
 MÉDAILLE D'OR  
 Exposition Nationale Berne 1914.



Représentée à Lausanne par M. J. MERLE, Maupas, 13.  
 à Montreux par M. Alb. CHENEVAL, rue du Théâtre.  
 à Genève par M. Claude MERLE, rue des Sources, 9.

# FABRIQUE D'INGRÉDIENTS POUR LA TREMPE

FONDÉE EN 1886

TÉLÉGRAMME : BRUN WÆDENSWIL — TÉLÉPHONE 102

Production journalière 15,000 kg.



Pâlier chauffant.

## Ed. BRUN, Wædenswil (Zurich)

Première fabrique spéciale de matériaux pour la trempe et la soudure, de graisse et huile réfrigérantes, etc.

### Graisse et Huile réfrigérantes "Brun"

Graisse et huile réfrigérantes pour paliers, permettant de remettre des paliers chauffés en un délai très court à leur état normal. Refroidit les paliers chauds et les empêche de se chauffer, en nettoyant en même temps les coussinets de toute impropreté pendant la marche.

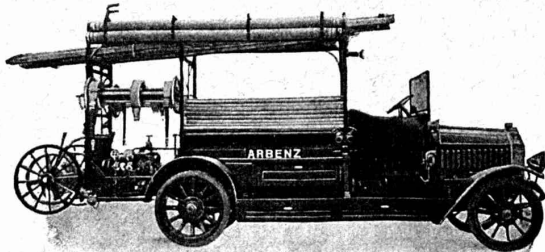
Se recommande pour la mise en marche de nouvelles machines.

Economie de temps, de force, de charbon et d'argent.



Pâlier refroidi pendant la marche au moyen de la graisse ou de l'huile réfrigérante Brun.

EXPORTATION



Pompe à incendie automobile.

# "ARBENZ"

CAMIONS AUTOMOBILES  
 VÉHICULES INDUSTRIELS

etc.

FABRIQUE D'AUTOMOBILES  
 ARBENZ S. A., ZURICH



# Société Genevoise

## d'Instruments de Physique. Genève

Installations frigorifiques.

Chaudronnerie légère

Outillage de précision.

Compteurs électriques.